

Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского

Зональная научная библиотека имени В.А. Артисевич

Отраслевой учебный отдел общественных и педагогических наук

представляют виртуальную выставку

«Я хочу писать настоящие стихи»

К 90-летию со дня рождения

Р. И. Рождественского

(1932-1994)



Саратов
2022



Роберт Иванович Рождественский (1932–1994) – советский и российский поэт, переводчик, автор песен, один из ярких представителей эпохи «шестидесятников», лауреат премии Ленинского комсомола и Государственной премии СССР.

Стихи и поэмы Роберта Рождественского, его песни остаются востребованными и сегодня. «Эхо любви», «Товарищ песня», «Притяжение земли», «Позвони мне, позвони!» были широко известны раньше и любимы сейчас. Мы помним и знаменитую «Погоню» из «Неуловимых мстителей», и «Огромное небо», а песни к легендарному сериалу «Семнадцать мгновений весны» стали визитной карточкой фильма и тревожных военных лет.

Материалы виртуальной выставки поэтических сборников Р. Рождественского из фонда отраслевого учебного отдела общественных и педагогических наук ЗНБ СГУ и литературы о нем в первую очередь адресованы студентам – будущим педагогам-словесникам, а также всем почитателям литературного таланта замечательного поэта.

Роберт Иванович Рождественский родился 20 июня 1932 года в селе Косиха – районном центре на Алтае. Его отец Станислав Петкевич работал в НКВД, а мать Вера Федорова учила детей в сельской школе, а затем стала ее директором.

В 1934 году Петкевичи переехали в Омск, где Вера поступила в Омский медицинский институт. В 1937 году родители будущего поэта развелись, а в 1941 году ушли на войну: отец был командиром саперного батальона, а мать – военным врачом. В 9 лет, в 1941 году, Роберт написал свое первое стихотворение «С винтовкой мой папа уходит в поход...», напечатанное в газете «Омская правда».

С винтовкой мой папа уходит в поход.

Желаю, любимый, побед!

И мама зеленую сумку берет,

Уходит сестрой в лазарет.

Я тоже имею ловкость и силу,

Чтоб в бой на фашистов идти,

Но мне «Погоди!» – говорит Ворошилов, -

Учись, закаляйся, расти!»

Хотя мне сегодня десятый лишь год,

Стрелять научился, как надо.

И пусть только Сталин мне скажет: «В поход!» -

Фашистам не будет пощады.



Роберт с мамой, 1944 г.

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.

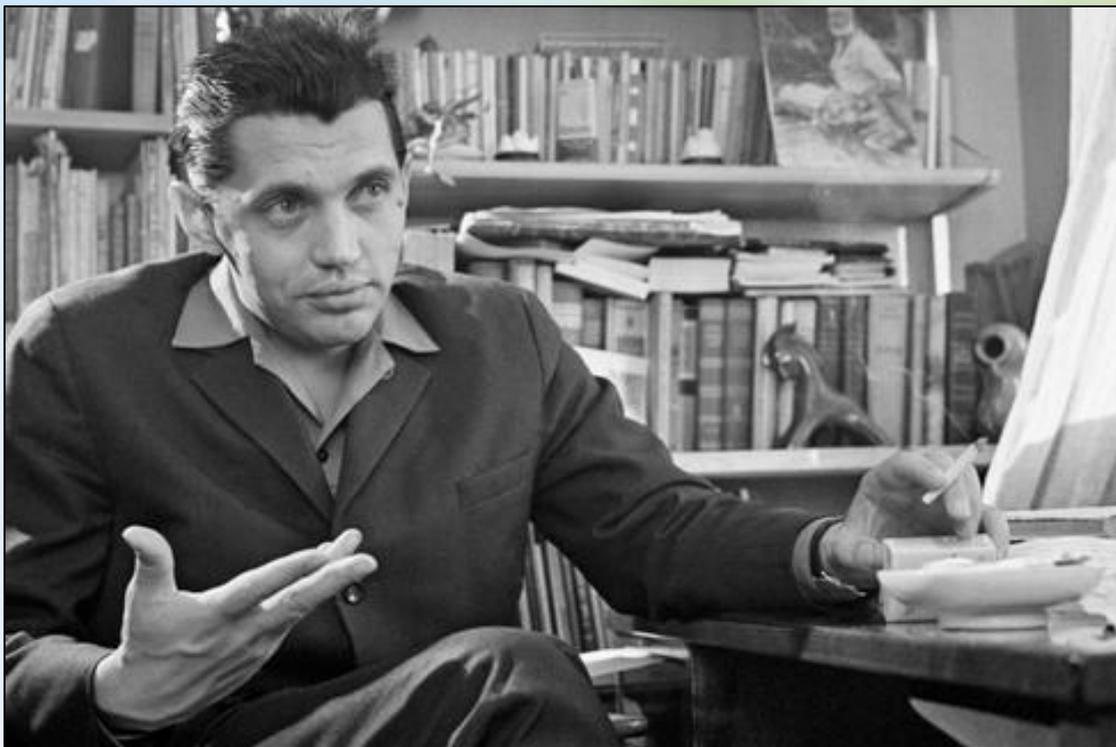
С детства будущий поэт любил литературу и музыку, много читал. В 1943 году умерла его бабушка, в феврале 1945 года в боях в Латвийской ССР погиб отец. Роберт все это время жил в детском доме. Через несколько месяцев после окончания войны мать вышла замуж повторно – за однополчанина, офицера Ивана Рождественского. Роберта забрали из детского дома, а вскоре отчим усыновил его, дал свою фамилию. Семья часто переезжала, жили в Кенигсберге, Каунасе, Таганроге, Петрозаводске и Ленинграде. Роберт Рождественский учился в разных школах, а в свободное время писал стихи и ходил на литературные вечера.



Роберт с матерью, 1944 г.

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.

Еще в школе Рождественский решил, что хочет стать поэтом и поступить в Литературный институт имени А.М. Горького в Москве. В конце 1940-х в петрозаводском журнале «На рубеже» стали выходить его первые взрослые стихотворения, посвященные природе. Нина Сипкина, изучавшая творчество Рождественского, писала: «Пейзажная лирика <...> становится для поэта формированием идеалов и жизненных ценностей, основой утверждения природы как своего миропонимания и мирознания, основой творческой мысли».



Источник фото: Беликова, И. Роберт Иванович Рождественский – Русская поэзия / И. Беликова. – Текст. Изображение : электронные // ГДЗ онлайн : сайт. – 2017-2022. – URL: <https://kupik.net/uroki/biografii/robert-ivanovich-rojdestvenskii-rysskaia-poezii/> (дата обращения: 06.06.2022).

В 1951 году Рождественский стал студентом Литинститута. В это же время здесь учились Евгений Евтушенко, Булат Окуджава, Андрей Вознесенский, Белла Ахмадулина. Сокурсники собирались вместе, обсуждали современную поэзию и творчество друг друга. Их часто отправляли в путешествия по СССР, на практику в разные уголки страны. Однажды Рождественский даже побывал на Северном полюсе, на советской дрейфующей станции, которая была расположена прямо на льдинах. Эта поездка произвела на поэта огромное впечатление — несколько лет спустя он выпустил книгу стихов «Дрейфующий проспект».



Роберт Рождественский во время выступления на «капустнике» в Литературном институте имени А. М. Горького.

Москва. Начало 1950-х годов.

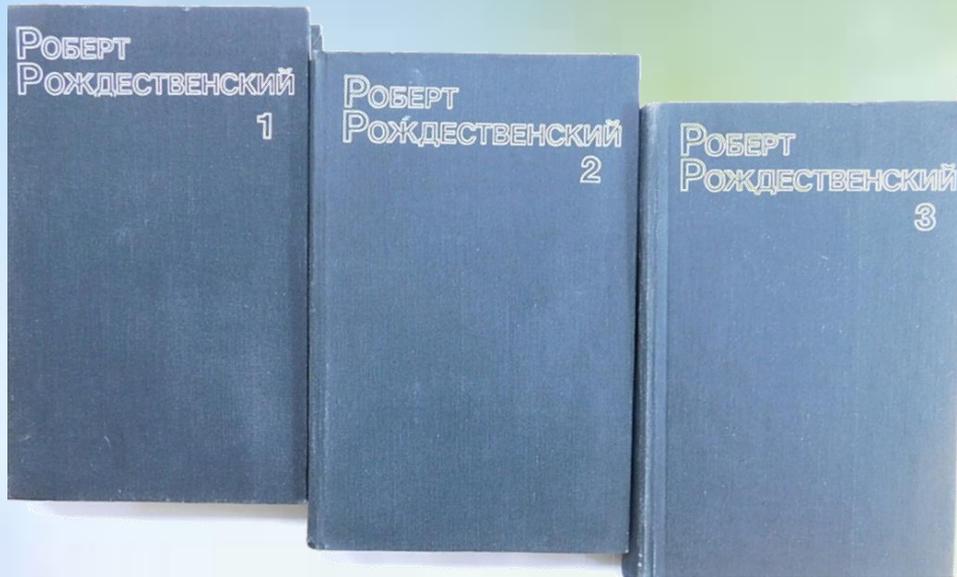
Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.



Роберт Рождественский. Дрейфующий проспект. Издание 1959 года.

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.

Три стихии накрепко слились в поэзии Роберта Рождественского: эпос, лирика и песня. И это не просто обозначение того, что ему равно подвластны разные литературные жанры: речь идет именно о слиянии поэтических стихий. Его поэмы открыто лиричны, в песнях-балладах отчетливо звучит эпическое начало, а песенная поэтика, песенное мышление заметно окрасили и многие лирические стихи и поэму «Ожидание». Такое многозвучие творческого самовыражения проистекает из богатства и масштабности поэтического мировосприятия.



Рождественский, Р. И. Собрание сочинений : в 3 томах / Р. И. Рождественский ; предисловие А. Бочарова ; оформление художника В. Медведева. – Москва : Художественная литература, 1985. – Текст : непосредственный.

Т. 1 : Стихотворения; Поэмы; Песни. 1951-1964. – 447с.

Т. 2 : Стихотворения; Поэмы; Песни. 1964-1970. – 525, [1] с.

Т. 3 : Стихотворения; Поэмы; Песни. 1970-1985. – 574, [1] с.



Роберт Рождественский.
Москва. 1970-е годы.

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.

Голос Роберта Рождественского был услышан сразу, как только журнал «Октябрь» опубликовал в 1955 году его юношескую поэму «Моя любовь». Молодой поэт внятно и просто заговорил о вещах, близких многим. Подкупала доверчивая, открытая интонация этого голоса, естественный демократизм и гражданская наполненность лирического высказывания, когда личное неизменно стремилось слиться с судьбами времени, страны, народа.



Рождественский, Р. И. Стихотворения / Р. И. Рождественский ; вступительная статья Е. Сидорова ; оформление серии Е. Ененко. – Москва : Молодая гвардия, 1988. – 142 с. – (Библиотека «XX век: поэт и время» ; вып. 3). – ISBN 5-235-00653-4. – Текст : непосредственный.

Эхо любви

Покроется небо

пылинками звезд,

и выгнутся ветки упруго.

Тебя я услышу за тысячу верст.

Мы – эхо,

Мы – эхо,

Мы –

долгое эхо друг друга.

И мне до тебя,

где бы ты ни была,

дотронуться сердцем нетрудно.

Опять нас любовь за собой позвала.

Мы – нежность,

Мы – нежность.

Мы –

вечная нежность друг друга.

И даже в краю

наползающей тьмы,

за гранью смертельного круга,

я знаю, с тобой не расстанемся мы.

Мы – память,

Мы – память.

Мы –

звездная память друг друга.

В книгу Р. Рождественского «Голос города» включены стихи о нашем времени, о нашем современнике, стихи о Москве, о войне. В стихотворениях отчетливо проступает широта взгляда на мир, ясная авторская позиция. В одних стихах – высокий гражданский пафос, в других – добрая улыбка, в третьих – философские раздумья. В книге много страниц о любви.

Все начинается с любви...

Твердят:

«Вначале

было

слово...»

А я провозглашаю снова:

все начинается

с любви!

Все начинается с любви:

и озаренье

и работа,

глаза цветов,

глаза ребенка –

все начинается с любви.

Все начинается с любви.

С любви!

Я это точно знаю.

Все,

даже ненависть –

родная

и вечная

сестра любви.

Все начинается с любви:

мечта и страх,

вино и порох.

Трагедия,

тоска

и подвиг –

все начинается с любви...

Весна шепнет тебе:

«Живи»

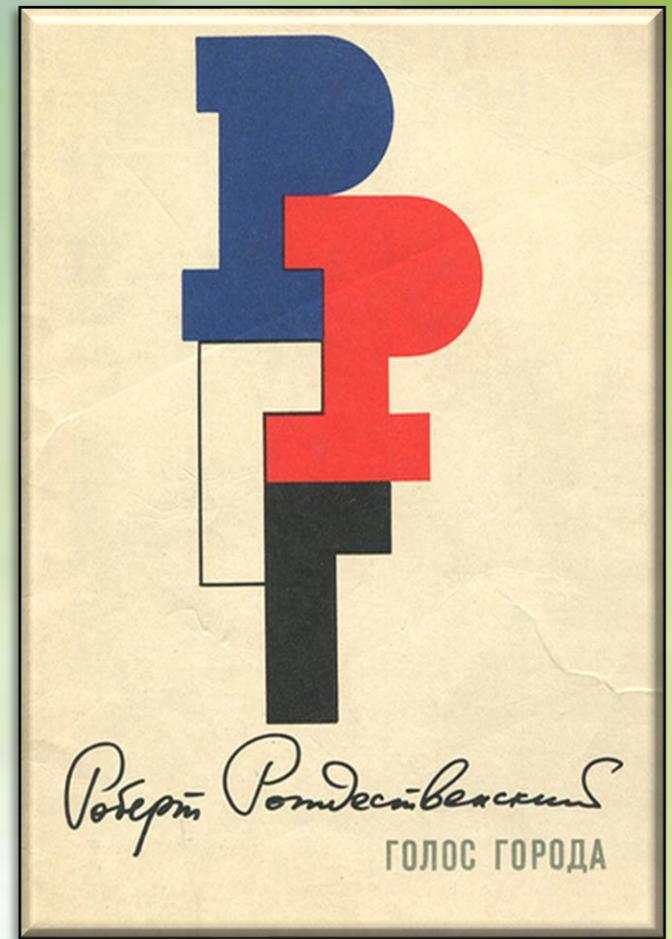
И ты от шепота качнешься.

И выпрямишься.

И начнешься.

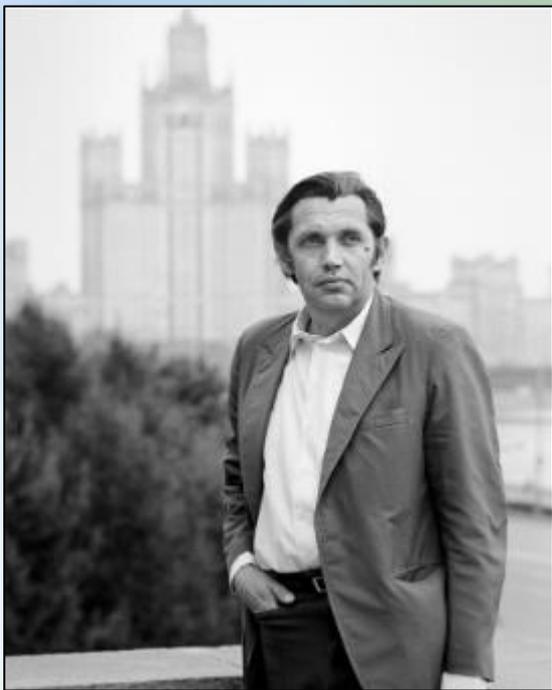
Все начинается

с любви!



Рождественский, Р. И. Голос города : новые стихи / Р. И. Рождественский. – Москва : Московский рабочий, 1977. – 88 с. – Текст : непосредственный.

В 1970-х гг. Роберт Рождественский был одним из самых популярных советских поэтов. В это время он начал вести телепрограмму «Документальный экран». Екатерина Рождественская, дочь поэта, вспоминала: «Рассказывал о документальных фильмах, их тогда было очень много, читал стихи. Передача была интересная, необычная, хотя бы тем, что ведущий не читал по бумажке, а говорил своими словами». Поэта стали узнавать на улицах, ему домой приходили письма от поклонников.



Роберт Рождественский. Москва. 1979

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.

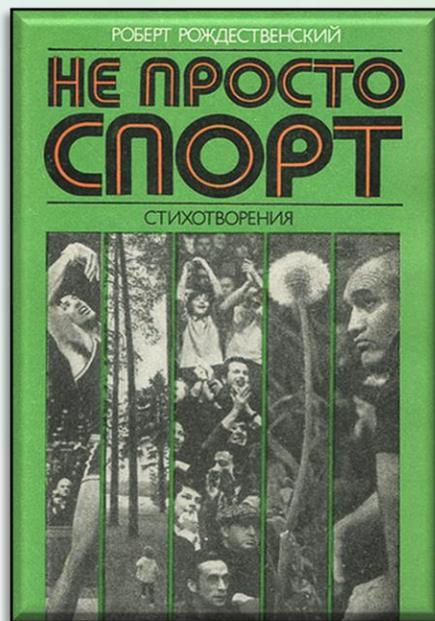


Роберт Рождественский (справа) во время съемок телевизионной программы. 1980-е годы.

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.

В 1980 году Рождественский вместе с композитором Давидом Тухмановым создали официальный «Олимпийский гимн», который звучал на церемонии открытия летних Олимпийских игр в Москве. Поэт перевел оригинальную греческую песню на русский язык. Вместе с композицией «До свидания, Москва», которая прозвучала на церемонии закрытия, песня стала символом игр 1980 года.

*Реет в вышине и зовёт олимпийский огонь золотой.
Будет Земля счастливой и молодой!
Нужно сделать всё, чтоб вовек олимпийский огонь не погас,
Солнце стартует в небе, как в первый раз.
Этот яркий день мы надолго, надолго запоем с тобой,
Будет Земля счастливой и молодой!*



Рождественский, Р. И. Не просто спорт : стихотворения / Р. И. Рождественский. – Москва : Физкультура и спорт, 1976. – 135 с. – Текст : непосредственный.



Источник фото: «Олимпийский трибьют»: новое звучание песни Олимпиады-80. – Изображение : электронное // Вести Москвы : московский информационный портал. – 2022. – URL: <http://vestimos.ru/?p=16908> (дата обращения: 10.06.2022).



Рождественский, Р. И. Реквием / Р. И. Рождественский ; художник А. Билль ; редактор З. Кондратьева. — Москва : Художественная литература, 1970. — 62, [8] с. — Текст : непосредственный.

*Когда ты, грядущее?
Скоро ли?*

*В ответ на какую
боль?..*

*Ты видишь:
самые гордые
вышли на встречу
с тобой.*

*Грозишь
частоколами надолб.*

*Пугаешь
угластыми кручами...*

*Но мы
поднимаем себя*

*по канатам,
из собственных нервов скрученных!
Вырастаем.*

Стерпим любые смешки.

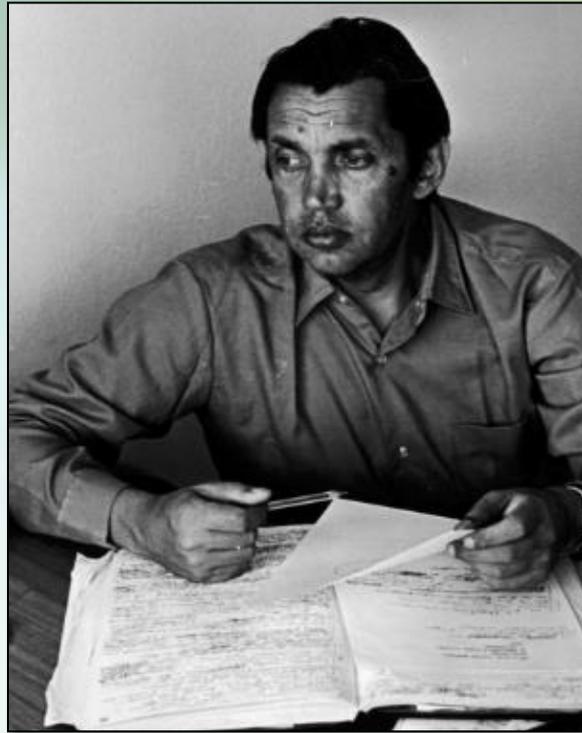
*И станем
больше*

богов!..

*И будут дети
лепить снежки*

*из кучевых
облаков.*

Литература о жизни и творчестве Роберта Рождественского



Роберт Рождественский за работой. Москва, 1980-е годы.

Источник фото: Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.



 ISSN 2221-7711 Национальные приоритеты России. 2018. № 4 (31)

УДК 82(091)+82-1/29
ГРНТИ 17.82.10

**СУЩНОСТЬ ТВОРЧЕСТВА ПОЭТА
РОБЕРТА РОЖДЕСТВЕНСКОГО**

Е.П. Каргаполов, Л.А. Каргаполова¹
*Ханты-Мансийская государственная медицинская академия
628011, г. Ханты-Мансийск, ХМАО-Югры, ул. Мира, 40
Ханты-Мансийская средняя школа № 1
1628011, г. Ханты-Мансийск, ХМАО-Югры, ул. Мира, 40*

В статье раскрываются представления о творчестве русского поэта Р.И. Рождественского. У поэта сформировалась целостная концепция творческого процесса, которая прослеживается в многочисленных стихотворениях. По мнению авторов, сущность творчества Р.И. Рождественского необходимо искать в его Я-концепциях, Я-образах, Я-планах. Поэт пишет: «Всё начинается с любви», а «...любовь / с буквы Я». Понимаем это как ВСЁ начинается с Я, а значит, и творчество также начинается с Я.

Ключевые слова: Роберт Иванович Рождественский, творчество, художественное произведение, концепция.

ESSENCE OF THE ROBERT ROZHDESTVENSKIY'S CREATIVITY

E.P. Kargapolov, L.A. Kargapolova¹
*Khanty-Mansiysk State Medical Academy
628011, Khanty-Mansiysk, Khanty-Mansiysk Autonomous District – Ugra, ul. Mira, 40
¹Khanty-Mansiysk Secondary school no.1
628011, Khanty-Mansiysk, Khanty-Mansiysk Autonomous District – Ugra, Mira st., 40*

The article reveals the views of R.I. Rozhdestvenskiy's creativity. The poet has formed a holistic concept of the creative process, which reveals in his numerous poems. It all begins with "I" and creativity begins with "I" too. The poet writes: "Everything begins with love," and "... love / with the letter I". Therefore, the essence of R.I. Rozhdestvenskiy's creativity should be found in his I-concepts, I-images, I-plans.

Keywords: Robert Ivanovich Rozhdestvensky, creativity, artwork.

Каргаполов, Е. П. Сущность творчества поэта Роберта Рождественского / Е. П. Каргаполов, Л. А. Каргаполова. – Текст : непосредственный // Национальные приоритеты России : научно-практический журнал. – 2018. – № 4 (31). – С. 46-52. – ISSN 2221-7711. – Имеется электронная версия публикации: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=36824790> (дата обращения 08.06.2022). – Режим доступа: для зарегистрированных пользователей.



Малыгин, А. В. Роберт Рождественский : очерк творчества / А. В. Малыгин ; художник Д. Черногаев. — Москва : Художественная литература, 1990. — 206 с. — ISBN 5-280-01128-2. — Текст : непосредственный.

МОРАР Владимир Алексеевич — заслуженный учитель РФ, лауреат премии Президента РФ, г. Калининград morar@mail.ru

ОГРОМНОЕ НЕБО ПОЭЗИИ РОБЕРТА РОЖДЕСТВЕНСКОГО IX КЛАСС

Аннотация. В основе статьи — открытый урок, посвященный поэзии Р. Рождественского. Автор стремился не только воссоздать негативный образ одного из замечательных поэтов XX века, представить образы интерпретации поэтического текста, но и паразитировать о взаимосвязи современной и классической литературы, о роли и месте компьютерных технологий на уроке. **Ключевые слова:** урок внеклассного чтения, современные компьютерные технологии, названиями, антитеза, песни, выбор, подвиг.

День рождения поэта Р. Рождественского пришёлся на летние каникулы. Но мы с девятиклассниками решили, что это как раз тот случай, «когда лучше позже, чем никогда». Так в начале октября и воплотилась эта идея в урок внеклассного чтения.

— 20 июня 2012 года Роберту Иванову Рождественскому исполнилось 80 лет. В этот день многие библиотеки нашей страны подготовили выставки книг поэта, провели вечера памяти. Телевидение посвятило его творчеству несколько передач. Лично мне понрави-



ЯНЕСК ОПИМЪ МА СЕРБИВО

— Вот и наш урок можно рассматривать как вечер памяти об одном из замечательных поэтов XX века.

На экране — фотография поэта во время выступления в Посольстве на Пушкинских чтениях. Его легко можно найти в Интернете. Например, в Библиотеке, в статье, посвящённой Роберту Рождественскому.

— Посмотрите, пожалуйста, на экран. Как вы думаете, почему я выбрал именно эту фотографию?

Когда-то мне понравилась мысль замечательного учителя-новатора Е. Н. Ильина, что урок литературы должен строиться по законам искусства и поэтому ничего в нём не должно быть просто так (3). Вот и теперь учащиеся внимательно вглядываются в облик поэта. А ещё они без труда разгадали, что выступил Роберт Рождественский на фоне Пушкина». Соглашусь с ними: у нас в классе есть Пушкина. В том-то и ценность уроков внеклассного чтения, что на них можно зримо продемонстрировать живую связь классики с современной литературой.

Большинство решило, что Роберт Иванович на этой фотографии не просто «речь говорить», а читает свои стихи. Что ж, вполне возможно. Ведь даже на одном из писательских съездов он, когда ему представили слово, вместо предусмотренного регламентом выступление прочёл свои стихи, в которых достойно ответил на обвинения в том, что советские писатели подкуплены.

Теперь свою презентацию показывает «биограф», группа учащихся, что заранее готовила своё сообщение. Сколько разнообразной информации о поэте в Интернете! Договорился выбрать необходимую для урока вместе. Спорили: жалко было от чего-то отказываться, но урок должен строиться по законам искусства, а значит, все материалы должны способствовать раскрытию основной мысли урока. И творчество начинается уже на этапе подготовки к нему.

Начали «биограф» с напоминания даты рождения поэта.

— А вот что он сам писал о себе:

Родился я в селе Косиха дождливым летом на Алтае. А за селом синело поле и глаголю линем переспелым...

Детство поэта совпало с Великой Отечественной войной. И опять представим слово Роберту Иванову: «Отец у меня — профессиональный военный, а мать в апреле июня сорок первого года окончила Омский медицинский институт. Так что в самые первые дни войны родители мои ушли на фронт».

На экране Роберт рядом с мамой, Верой Павловной. Они улыбаются, они счастливы. Расплакался вперед.

— Может быть, поэтому, вспоминая о месте и времени своего рождения, поэт восклицает:

Я благодарю «биограф» и продолжил рассказ о поэте:

— Он окончил Литературный институт в 1950 году. В этом же году прошёл знаменитый XX съезд партии, на котором партия решила роль Сталина в истории страны. Началась другая эпоха. В шестидесятые годы XX века в нашей стране поэзия становится важным явлением жизни общества. Поэты собирали на свои вечера огромные залы, стадионы. Как сегодня собирают их рок-певцы. Такую поэзию называют «эстрадной». Особенно знаменитыми будут вечера в Пушкинском музее в Москве. Именно



Нат! Я родился много позже. Потом. В июне.

В сорок первом. И вёстой голое Левитана Был колыхальное море.

Не случайно первое опубликованное в июле 1941 года стихотворение двенадцатилетнего Роберта называлось «С вёстой мой папа уходит в поход». До 1943 года он жил с бабушкой, а после её смерти был определён матерью в детский дом в Москве, где находился до 1945 года. После Победы Рождественские живут в Ленинграде, а с 1948 года — в Петрозаводске. Там после окончания школы Роберт поступил в университет. Но через год, в 1951 году, оставил учёбу и ушёл в Литературный институт имени Горького. В Москве молодой поэт сразу же окунулся в атмосферу литературных споров. Настоящий успех принёс ему в 1955 году поэма «Моя любовь». Именно Роберту Рождественскому принадлежит знаменитая фраза: «Вой начинается с любви». Не случайно эта строка его программного стихотворения стала также названием одного из лучших его сборников, который появился в 1977 году.

На экран проецируются фотографии из семейного альбома, запечатлевшие поэта с его женой и дочерьми Катей и Косней.

— Его жена вспоминала: «Он был не только орденом, но и верным человеком, рыцарем». В его присутствии неземно было сказать ни о ком плохо. Жизнь с ним была праздником. И не только для меня — для друзей...» (4, 39).

«Я благодарю «биограф» и продолжил рассказ о поэте:

— В качестве домашнего задания я просил учащихся прочитать сэмидвадцатилетнему поэту «о незамысловатых, отсыпавших ветром и обласканных, как и для чего они использовались. Прав Л. С. Айзнерман: «И если говорить о литературе, то прежде всего задача урока в том, чтобы научить читать литературу как искусство» (1, 18). Вот почему Е. Н. Ильин убежден, что умение разбудить живой интерес ученика к поэтическому слову и заставить это слово звучать, а ученика жить этим словом — основа основ словесника» (3, 79). А это значит, что уроки литературы лишь тогда по-настоящему могут способствовать формированию личности ученика, когда он способен «свершать нравственные операции на опережение в художественном тексте» (2, 45—46). Поэтому, сколько бы ни было на уроке учебных ситуаций, ядро урока будет составлять те из них, где идёт непосредственная работа со словом. Этот принцип позволяет правильно организовать материал при подготовке к уроку. Тогда вся использованная информация в конечном счёте служит лишь одной цели: лучшему пони-

тум зад бредет погасевшей лампой Булата Окуджавы, выматать строк Андрей Вознесенский и Евгения Евтушенко. Там же на сцене пойдёт молодой человек с курчавыми ноздратыми волосами в сапфирной рубашке и чуть задрожав, прочтёт свои стихи, такие искренние и удивительно созвучные времени.

На экране — проекция знаменитой фотографии, где все перечисленные поэты запечатлены вместе.

— Именно эти четыре поэта и станут глоссы той эпохи. Тексты творческих биографий начнутся в эти годы, назову шестидесятилетиями.

Песни. Ожидаям учителя слушать в 8 классе, вот да мы говорили об авторской песне. А в 11 классе нам предстоит ещё разговор о традиции. В Маяковского. Вот тогда мы опять вспомним о Вознесенском, Евтушенко, Рождественском.

— В 1969 году Роберт Иванович пишет поэму «Посвящение». Она о подвиге Юрия Алексеевича Гагарина.

На экран фотографии космонавта. Он в скафандре. И сейчас дарит свет своей одоудобити новому поколению. А различные социальные опросы принесли тревожные свидетельства: нынешние подростки ничего не знают о нём или убеждены, что первыми в космос поехали американцы. И неудивительно, если некоторые отечественные СМИ даже 12 апреля лукаво сообщают, что Гагарин — первый из советских космонавтов, кто побывал на орбите.

Ступая робко, радуюсь, что у нас пошла до этого не доршо. Хотя о том, что Гагарин разбился 27 марта 1968 года во время полёта на самолёте, они не знали. Договорился, что об обстоятельствах гибели узнают сами на Интернету. Сегодня, когда у меням доступна практически любая информация, может быть, даже из важнейших задач педагога — уметь находить и сортировать информацию.

— Так что поэма посвящена памяти первого космонавта Земли.

В качестве домашнего задания я просил учащихся прочитать сэмидвадцатилетнему поэту «о незамысловатых, отсыпавших ветром и обласканных, как и для чего они использовались. Прав Л. С. Айзнерман: «И если говорить о литературе, то прежде всего задача урока в том, чтобы научить читать литературу как искусство» (1, 18). Вот почему Е. Н. Ильин убежден, что умение разбудить живой интерес ученика к поэтическому слову и заставить это слово звучать, а ученика жить этим словом — основа основ словесника» (3, 79). А это значит, что уроки литературы лишь тогда по-настоящему могут способствовать формированию личности ученика, когда он способен «свершать нравственные операции на опережение в художественном тексте» (2, 45—46). Поэтому, сколько бы ни было на уроке учебных ситуаций, ядро урока будет составлять те из них, где идёт непосредственная работа со словом. Этот принцип позволяет правильно организовать материал при подготовке к уроку. Тогда вся использованная информация в конечном счёте служит лишь одной цели: лучшему пони-

Морар, В. А. Огромное небо поэзии Роберта Рождественского : IX класс / В. А. Морар. — Текст : непосредственный // Литература в школе. — 2013. — № 10. — С. 25-29. — ISBN 0130-3414.



Учредитель
ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет»

ВЕСТНИК
БУРЯТСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
УНИВЕРСИТЕТА

Издаётся с 1998 г.

Выпуск ФИ

Журнал включен в
Перечень ведущих
журналов и изданий в ко-
нцы основных научных
дисциплин

Свидетельство о регистрации
ПИ №ФС77-36152 от 06 мая
2009 г. Федеральная служба
по надзору в сфере связи,
информационных технологий
и массовых коммуникаций
(Роскомнадзор)

Адрес редакции
670000, г. Улан-Удэ,
ул. Смолина, 24а
E-mail: riobsv@gmail.com

Адрес издателя
670000, г. Улан-Удэ,
ул. Смолина, 24а
E-mail: riobsv@gmail.com

Перевод на бурятский язык
А.Ц. Зурдэнжа
Редактор Д.Н. Гармаев
Компьютерная верстка
Л.П. Бабичевой

Редакция

С.В. Колмыков, чл.-корр.
И.К. Шарангов, канд.
Н.Н. Татаурчинова (зам.)
М.В. Бадмаева, д-р филол.
наук; А.С. Булдаев, д-р филол.
наук, проф.; А.В. Гасанов,
д-р филол. наук, проф.; Ц.З. Доржиев,
д-р филол. наук, проф.; К.Б.-М. Минзуков,
д-р филол. наук, проф.; М.Н.
Доржиев, д-р хим. наук, проф.; В.Е.

УДК 82-1

Лирико-публицистическая поэма «Письмо в XXX век»
Р.И. Рождественского: традиции В. Маяковского

© Н.Я. Сипкина

Анализируются жанровые особенности поэмы Р. Рождественского «Письмо в XXX век» (1963) в контексте общественно-исторической атмосферы начала 1960-х гг. и идейно-художественных переключек с творчеством В. Маяковского.
Ключевые слова: художественное своеобразие, патетика, эпистолярный жанр, публицистичность, актуальность, метафоризация, художественный прием.

N.Ya. Sipkina

New life of lyric and journalistic poem
"A Letter to the XXX century" by R.I. Rozhdestvensky: lessons of V.V. Mayakovsky

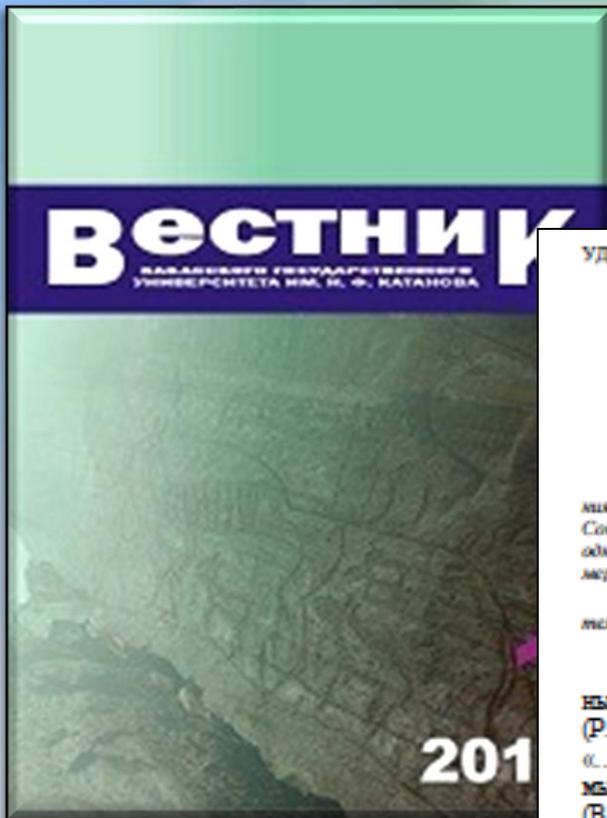
In the article the history of writing the poem within the context of social and historical events of the early 1960s is considered. According to the author, the poem "A Letter to the XXX century" by R.I. Rozhdestvensky has played a significant role in the development of lyric and epic creativity in the domestic literary process of the second half of the twentieth century. Taking into account the events from the point of view of historical objectivity, the poet transferred his feelings about the dramatic events that occurred in our country in the twentieth century. The ideological and thematic content of the poem "A Letter to the XXX century" has much in common with the literary activity of "late" V.V. Mayakovsky.

Keywords: artistic originality, ideological evolution, rhetoric, epistolary genre, journalistic, relevance, bleachers verse, metaphorization, artistic technique.

Поэзия Р.И. Рождественского (1932–1994) во втором десятилетии XXI в. остается актуальной и удивительно современной. Только за период 2000–2012 гг. выпущено в свет более десяти сборников его стихов, неоднократно звучат песни на стихи поэта в исполнении популярных оперных и эстрадных певцов, на малой родине поэта, в с. Косиха Алтайского края, ежегодно проводятся краевые «Рождественские чтения». Парадоксальная ситуация: с ростом материального достатка, усиливается духовное обнищание современного общества и как никогда пророчески звучат слова поэта, сказанные более 50 лет назад в его поэме «Письмо в XXX век»: «Да что я / все о хлебе / да о хлебе?! / Я с детства уважаю хлеб любой! / "Спасибо!" – говорю ему / заранее... / Но, после стольких тягот / и утрат, / неужто / Колмунизм – / большая жральня, / сплошной / желудочно-кишечный / тракт!?!» [Рождественский, 1979, с. 65; далее ссылки на это издание даются в тексте в круглых скобках]. Совсем не зря, думается, опасался автор поэмы за душевный настрой своих соотечественников в далеком будущем, обращаясь к ним в форме монолога-обращения, письма – излюбленных жанров его великого предшественника – В. Маяковского.

Исследователи-литературоведы в начале XXI в., рассматривая творчество Р.И. Рождественского и его соавришей по перу Е.А. Евтушенко, Б. А. Ахмадулиной, А. А. Вознесенского, Б.Ш. Окуджавы и др., считают, что у них был «общий враг – рептильная, официозная, безличная эстетика сопреализ-

Сипкина, Н. Я. Лирико-публицистическая поэма «Письмо в XXX век» Р. И. Рождественского: традиции В. Маяковского / Н. Я. Сипкина. – Текст : непосредственный // Вестник Бурятского государственного университета. – 2014. – Вып. 10 : Филология, т. 1. – С. 153-158. – ISSN 1994-0866. – Имеется электронная версия издания: http://journals.bsu.ru/content/pages/152/filologiya._2014_10.pdf (дата обращения: 09.06.2022). – Режим доступа: свободный.



УДК 82-1.808.1"1990"

ПОЭМА «ДВЕСТИ ДЕСЯТЬ ШАГОВ» Р. И. РОЖДЕСТВЕНСКОГО В КОНТЕКСТЕ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОЦЕССА 1970-Х ГГ.

Н. Я. Сипкина

Хакасский государственный университет им. Н. Ф. Катанова

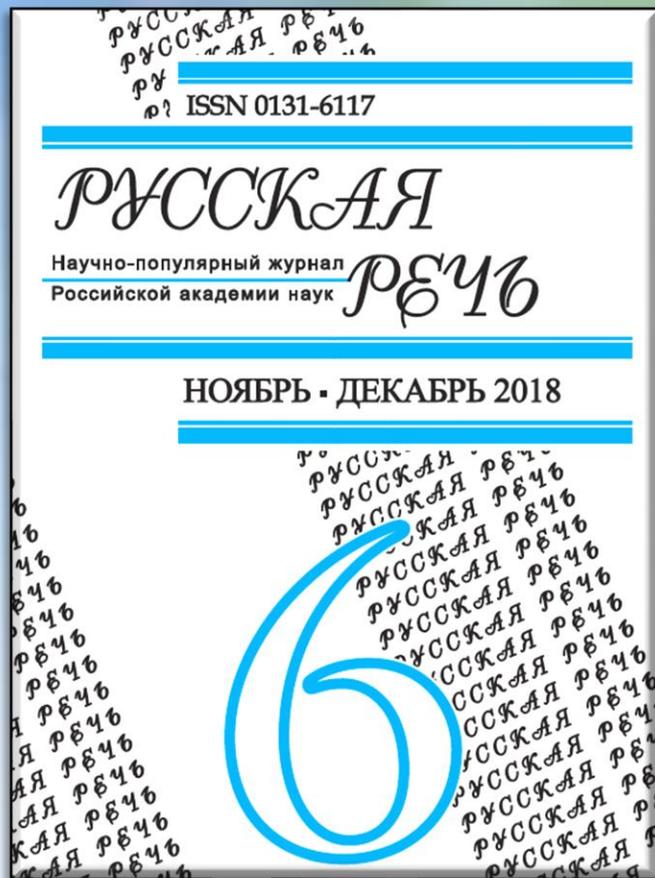
В статье рассматриваются проблемы изучения поэмы «Двести десять шагов» Р. И. Рождественского. Исследуется история создания и критическое прочтение поэмы в контексте литературного процесса и общественно-политической обстановки бывшего Советского Союза 1970-х гг. Научная новизна исследуемого материала состоит в том, что впервые в отечественном литературоведении изучается одна из значимых поэм в творчестве Р. И. Рождественского. В статье анализируется художественное своеобразие произведения на примере одной из глав поэмы.

Ключевые слова: поэма «Двести десять шагов», история создания, литературный процесс, критическое осмысление, идейно-тематическое содержание, жанровое разнообразие, структура, стиль, тропические образы.

Время написания и издание (1978) поэмы «Двести десять шагов» Р. И. Рождественского совпадают со сложным этапом в общественной жизни нашей страны. В произведениях писателей – товарищей по поколению (Р. Рождественского, Е. Евтушенко, А. Вознесенского, Б. Ахмадулиной и др.) – в эту пору появляется «...конформизм как обнаруживающийся в годы застоя своего рода особенность психологии, двоедушие и двоемыслие наступившего брежневского периода правления...» [1, с. 118]. Например, «Свириное лицо Родины» (В. Луговской) в творчестве Е. Евтушенко 1970-х – начала 1980-х годов – наиболее распространённый образ, в который причудливым образом вплетаются величие и мелочность, святое и безнравственное...» [1, с. 118].

Но в то же время 1970-е годы отличаются и плодотворной творческой деятельностью известных поэтов. Так, у Р. И. Рождественского в этот временной промежуток было опубликовано 13 сборников стихов («Всерьёз» – 1970 г., «Горючий Север» – 1971 г., «Радар сердца» – 1971 г., «Возвращение» – 1972 г., «Линия» – 1973 г., «За двадцать лет» – 1973 г., «Перед праздником» – 1974 г., «Огромное небо» – 1975 г., «Баллада о красках» – 1976 г., «Не просто спорт» – 1976 г., «Голос города» – 1977 г., «Всё начинается с любви» – 1977 г., «Избранные произведения» – 1979 г., две публицистические книги: «И не кончается земля» – 1971 г., «Разговор пойдёт о песне» – 1979 г., а также сборники песен на стихи поэта – 1974 и 1975 гг.).

Сипкина, Н. Я. Поэма «Двести десять шагов» Р. И. Рождественского в контексте литературного процесса 1970-х гг. / Н. Я. Сипкина. – Текст : непосредственный // Вестник Хакасского государственного университета им. Н. Ф. Катанова. – 2014. – № 7. – С. 86-89. – ISSN 2305-1256. – Имеется электронная версия публикации: <https://cyberleninka.ru/article/n/poema-dvesti-desyat-shagov-r-i-rozhdestvenskogo-v-kontekste-literaturnogo-protsessa-1970-h-gg/viewer> (дата обращения: 09.06.2022). – Режим доступа: свободный.



Родной берег
в поэзии
Роберта Рождественского

© П. Л. ЧУЙКОВ

Статья представляет собой лингвопоэтический анализ нескольких стихотворений Роберта Рождественского, созданных им на протяжении всего творческого пути. Предметом изучения является образ «родного берега» поэта. Берег в данном случае рассматривается не только как край земли у воды или часть суши. Мы пытаемся философски осмыслить, что и кого подразумевал автор под этим словом.

Ключевые слова: Рождественский, стихотворение, поэт, образ, «родной берег», Родина.



ISSN 1609-624X

ВЕСТНИК
ТОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
ПЕДАГОГИЧЕСКОГО
УНИВЕРСИТЕТА

TOMSK STATE
PEDAGOGICAL UNIVERSITY
BULLETIN

Вестник ТГПУ (TSPU Bulletin). 2018. 5 (194)

ОБЩИЕ ВОПРОСЫ ФИЛОЛОГИИ

УДК 81'42; 801.7
DOI 10.23951/1609-624X-2018-5-58-63

ГЛАГОЛЫ ЗВУКОВОЙ СЕМАНТИКИ В ПОЭТИЧЕСКОМ ТВОРЧЕСТВЕ РОБЕРТА РОЖДЕСТВЕНСКОГО

А. В. Алексеева

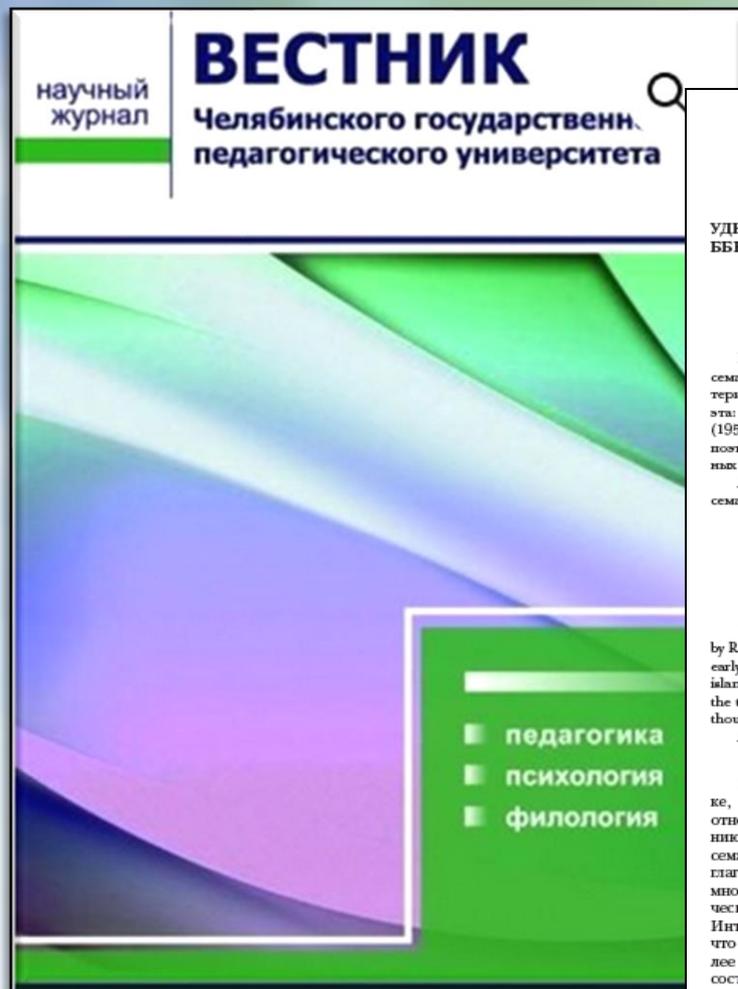
Южно-Уральский государственный гуманитарно-педагогический университет, Челябинск

Рассматривается семантическая группа глаголов звучания на материале поэтических текстов Роберта Рождественского из трехтомного собрания сочинений, охватывающего творческую деятельность поэта с 1951 по 1985 г. Особое внимание уделено глаголам, которые обозначают звуки, издаваемые неживой природой, неодушевленными предметами и человеком.

На основе обширного корпуса процессуальных единиц (около 1 500), содержащих в своем значении сему «звук», делается попытка выявить особенности употребления и функционирования звуковых глаголов в поэзии Р. Рождественского, так как глаголы именно этой группы выступают специфическими маркерами оригинальной манеры письма Рождественского, его поэтического почерка. Новизна работы заключается в том, что поэтический язык Роберта Рождественского до сих пор не был предметом специального исследования.

Ключевые слова: глаголы звучания, лексико-семантическая группа, семантика, звуковая лексика, процессуальные единицы.

Алексеева, А. В. Глаголы звуковой семантики в поэтическом творчестве Роберта Рождественского / А. В. Алексеева. – Текст : непосредственный // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2018. – Вып. 5 (194). – С. 58-63. – Имеется электронная версия публикации: https://vestnik.tspu.edu.ru/archive.html?year=2018&issue=5&article_id=6937 (дата обращения: 09.06.2022). – Режим доступа: свободный.



А.В. Алексеева

ГЛАГОЛЫ ДВИЖЕНИЯ В РАННИХ ПОЭТИЧЕСКИХ
ТЕКСТАХ РОБЕРТА РОЖДЕСТВЕНСКОГО

Настоящая статья посвящена проблеме глагольного словоупотребления, описанию лексико-семантической группы глаголов движения в поэтических текстах Роберта Рождественского. Материалом для наблюдений послужили поэтические сборники раннего периода творчества поэта: «Испытание» (1951–1956), «Дрейфующий проспект» (1956–1959), «Необитаемые острова» (1959–1962), «Ровеснику» (1959–1962). Выбор объекта исследования связан с тяготением языка поэта к глагольности. В данных поэтических текстах насчитывается более двух тысяч глагольных словоупотреблений.

Ключевые слова: глаголы движения, глагольная лексика, семантический класс, лексико-семантическая группа, семантика.

A. V. Alekseeva

VERBS OF MOVEMENT IN EARLY POETIC TEXTS
BY ROBERT ROZHDESTVENSKY

The problem of verb usage, describing lexical-semantic group verbs movement in the poetic texts by Robert Rozhdestvensky is discussed. The material for the observations was the poetry collections of early period of creativity of the poet: «The test» (1951–1956), «Drifting Avenue» (1956–1959), «Desert islands» (1959–1962), «The coeval» (1959–1962). Selection of the research object is determined by the tendency of the language of the poet to use verbs. In these poetic texts, there are more than two thousand verbal word usages.

Key words: verbs of movement, the verb lexicon, semantic class, lexical-semantic group, semantics.

В современных трудах по русистике, посвященных изучению системных отношений в лексике, а также описанию различных глагольных лексико-семантических групп (далее – ЛСГ), глаголы движения являются важным, многоаспектным предметом лингвистического исследования ученых-славистов. Интерес к данной ЛСГ объясняется тем, что глаголы движения являются наиболее употребительной лексикой языка, составляют ядро русской глагольной лексики, отличаются сложной природой грамматических форм и значений, которые с разных сторон характеризуют дей-

ствие и указывают на глубокие связи глагола с другими частями речи» [9, с. 13].

В лингвистическом плане глаголы движения характеризуются как номинативные единицы, имеющие сложную семантическую структуру.

Основанием для выделения ЛСГ глаголов движения является наличие категориально-лексической семы «движение», внутри которой выделяются подгруппы и ряды слов, базирующихся на сходстве дифференциальных признаков. Слова одной ЛСГ глаголов движения объединяются по набору дифференцирующих сем: «место направления

Алексеева, А. В. Глаголы движения в ранних поэтических текстах Роберта Рождественского / А. В. Алексеева. – Текст : непосредственный // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. – 2017. – № 2. – С. 131-137. – ISSN 1997-9886. – Имеется электронная версия издания: http://vestnik-cspu.ru/upload/pdf/issues/2017/2017_2.pdf (дата обращения: 09.06.2022). – Режим доступа: свободный.

Филология

УДК 82-1

САТИРИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ И ПРИЁМЫ В ПОЭЗИИ Р. И. РОЖДЕСТВЕНСКОГО
В СОПОСТАВИТЕЛЬНОМ АСПЕКТЕ С САТИРОЙ В. В. МАЯКОВСКОГО

Н. Я. Сипкина

SATIRICAL IMAGES AND TRICKS IN R. I. ROZHDESTVENSKIY'S POETRY
IN COMPARISON WITH V. V. MAYAKOVSKIY'S SATIRE

N. I. Sipkina

В статье прослеживается один из аспектов творчества Р. И. Рождественского: его обличительные стихи в сопоставлении с сатирическими произведениями В. В. Маяковского. Исследуются и типизируются сатирические приёмы художественного изображения, которые были характерны для обоих художников: сарказм, гротеск, гипербола, фантастика, аллюзия, метафора, аллегория, перифраз, ирония и др. На основе анализа в разоблачительных стихах и поэмах Р. Рождественского прослеживаются традиции поэта «серебряного века» и новаторство Рождественского-обличителя.

В ходе исследования доказывается, что сатира В. В. Маяковского и Р. И. Рождественского органически входит в их концепцию эстетического идеала, в их личное отношение к миру и людям, утверждавшую новые духовные ценности современного для поэтов общества. В пародийно-сатирическом творчестве Р. И. Рождественского к элементам сатиры и лирики присоединилась ещё высокая патетика, «пятавшаяся» верой в лучшее.

The paper traces one aspect of R. I. Rozhdestvenskiy's works, namely his accusatory poems, in comparison with Vladimir Mayakovskiy's satirical works. The satirical techniques of creating artistic images that were common for both authors are researched and classified, they are: sarcasm, grotesque hyperbole, fantasy, allusion, metaphor, allegory, paraphrase, irony, etc. Based on the analysis, the traditions of the poet of the "Silver Age" and the innovations of Rozhdestvenskiy as an accuser are traced in accusatory verses and poems by R. Rozhdestvenskiy.

The study proved that Mayakovskiy's and R. I. Rozhdestvenskiy's satires are organic parts of their concept of aesthetic ideals in their personal relationship to the world and the people, setting new spiritual values of the poet's contemporary society. In mock-satirical works by R. I. Rozhdestvenskiy the elements of satire and poetry are accompanied by high emotionalism, "fed" by the best faith.

Ключевые слова: сатира, сатирические приёмы, сарказм, гротеск, гипербола, фантастика, аллюзия, метафора, аллегория, перифраз, ирония, пародийно-сатирическое творчество, обличительные стихотворения.

Keywords: satire, satirical techniques, sarcasm, grotesque, hyperbole, fantasy, allusion, metaphor, allegory, paraphrase, irony, parody, satire creativity, accusatory poem.

Творчество Р. И. Рождественского – важная часть историко-литературного развития, совпадающая и, в какой-то мере, определяющая общий ход развития русской поэзии 1950-х – 1990-х гг. Можно, с уверенностью констатировать следующий факт – жизнь лирики Р. И. Рождественского продолжается и после физической смерти поэта (август 1994 г.) – уже в наше время – в первом и в начале второго десятилетия XXI века (только с 2000 – 2012 гг. было издано и переиздано 19 сборников его стихов) [12]. Поэтому изучение творчества Р. И. Рождественского является актуальной проблемой в отечественной литературной науке. Новизна исследования заключается в том, что впервые подробно анализируется сатирическое направление стихотворений и поэм Р. И. Рождествен-

Нет, наверное, того отрицательного явления, которое не попало бы под «увеличительное стекло» В. В. Маяковского. Поэт сфокусировал внимание на разоблачении неблагоприятных типов: «нового буржуа», «хулигана», «обывателя», «сплетника», «князя», «развратника», «пьяницы», «лодыря», «отквитирателя», «бракодела», «бюрократа», «труса» и т. д. Р. И. Рождественский отобразил в стихах сатирического характера негативные явления и раскрыл отрицательные образы «псевдоискусствоведа», «пустомечтателя», «стучача», «псевдосудью», «охотника за высокими словами ради своей личной выгоды», «мещанина с грязным шепотком», «человека, боввшегося говорить правду», «убийцу своего времени», «стыдливую приспособленца», «жизненна, красиво жи-

Сипкина, Н. Я. Сатирические образы и приёмы в поэзии Р. И. Рождественского в сопоставительном аспекте с сатирой В. В. Маяковского / Н. Я. Сипкина. – Текст : непосредственный // Вестник Кемеровского государственного университета. – 2014. – № 2, т. 2. – С. 204-209. – ISSN 2078-8975 (print). – ISSN 2078-8983 (online). – Имеется электронная версия публикации: <https://vestnik.kemsu.ru/jour/article/view/1359> (дата обращения: 09.06.2022). – Режим доступа: свободный.



УДК 81-26

ПЕРЕВОД СКВОЗЬ ПРИЗМУ АДАПТАЦИИ К РУССКОЙ КАРТИНЕ МИРА (НА ПРИМЕРЕ ПЕРЕВОДА ПЕСНИ «MANCHESTER ET LIVERPOOL» Р. РОЖДЕСТВЕНСКИМ С ФРАНЦУЗСКОГО НА РУССКИЙ ЯЗЫК)

Строд Мира Сергеевна

Северо-Восточный федеральный университет
Институт зарубежной филологии и регионоведения, г. Якутск

Аннотация

Данная статья посвящена проблеме адаптации перевода песни «Manchester et Liverpool» к русской картине мира, выполненным Робертом Рождественским. В данной работе исследуется вопрос знаков, созданных культурой, которые помогают понять всю сущность данной культуры. В данном случае речь идет о создании русской картины мира в процессе перевода иностранных художественных текстов и способах достижения понимания иноязычных текстов через использование ключевых концептов русской культуры.

Ключевые слова: «ключевая» лексическая единица, знаки, концепт, культура, межкультурная коммуникация, образ мира, перевод, русская модель мира

Строд, М. С. Перевод сквозь призму адаптации к русской картине мира (на примере перевода песни «Manchester et Liverpool» Р. Рождественским с французского на русский язык) / М. С. Строд. – Текст : электронный // Гуманитарные научные исследования : электронный научно-практический журнал. – 2016. – № 12. – URL: <https://human.snauka.ru/2016/12/18556> (дата обращения: 09.06.2022). – Режим доступа: свободный.

Интернет-источники, использованные при подготовке выставки

- ✓ *Роберт Рождественский // Культура.РФ : гуманитарный просветительский проект. – 2013-2022. – URL: <https://www.culture.ru/persons/9852/robert-rozhdestvenskii> (дата обращения 07.06.2022). – Текст. Изображение : электронные.*
- ✓ *Беликова, И. Роберт Иванович Рождественский – Русская поэзия / И. Беликова. – Текст. Изображение : электронные // ГДЗ онлайн : сайт. – 2017-2022. – URL: <https://kuruk.net/uroki/biografii/robert-ivanovich-rojdestvenskii-rysskaia-poeziia/> (дата обращения: 06.06.2022).*
- ✓ *Биография Рождественского. – Текст : электронный // Образовака: твой помощник в учебе : [сайт]. – 2008-2022. – URL: <https://obrazovaka.ru/rozhdestvenskiy-robot.html> (дата обращения: 6.06.2022).*
- ✓ *«Олимпийский трибьют»: новое звучание песни Олимпиады-80. – Текст. Изображение : электронные // Вести Москвы : московский информационный портал. – 2022. – URL: <http://vestimos.ru/?p=16908> (дата обращения: 10.06.2022).*



**За печатными версиями сборников
стихотворений, представленных
на виртуальной выставке,
можно обращаться
в отраслевой учебный отдел
общественных и педагогических наук
Зональной научной библиотеки СГУ
(ул. Заулошнова, д. 3)**